
..... [p1]

Iseghem Donderdag

Mijn Eerw. Heer

Lid der Taalkamer.

Ik kome late u spreken van die verzen voor Ridder Ruzette¹

Is 't nog mogelijk, maak er 30 of 40

[...]

zend ze tegen Zaterdag avond.

Is 't onmogelijk, schrijft eene kaarte.

Is 't mogelijk, voegt er eene hoofdinge aan b.v. Den ridder Ruzette enz.² enz. enz. Vanwege de *[leerlingen]*³ van S Josephsgesticht.

Groete Ul. & wensch U proficiat.

P Baes

R. d. H. en valt zoo hard niet meer uit tegen de Taalkamer

..... [p2]

.....

1 Baron Ruzette, gouverneur van West-Vlaanderen bezocht op maandag 26 juli 1886 het Sint-Jozefscollege te Izegem. Gezelle maakte hiervoor een gelegenheidsgedicht. Vermits er sprake is van "late" is de vraag van Pieter Baes waarschijnlijk gesteld op donderdag 22 juli.

2 Het gedicht werd op een los blad gedrukt met als hoofding: Aan den weledelen Heer Ridder Ruzette, Bewindhebber van West-Vlaanderen, bezoekende Sint-Josephsgesticht tot Iseghem, op Sint-Annedag 't jaar ons' Heeren 1886. (zie Gezellearchief nr. 413)

3 Het gedicht werd uiteindelijk door een scholier voorgelezen.

Briefbeschrijving

Verzender	Baes, Pieter Petrus
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	[22/07/1886]
Verzendingsplaats	Izegem (Izegem)
Annotatie	Briefversie van datering: Donderdag; datum en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens (publicatie dateert tussen 15/07/1886=verwijzing naar Rond den Heerd en 26/07/1886= bezoek van Baron Ruzette; de enige donderdag tussen die data is 22/07/1886)
Annotatie	Briefversie van datering: Donderdag; datum en adressaat gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens (publicatie dateert tussen 15/07/1886=verwijzing naar Rond den Heerd en 26/07/1886= bezoek van Baron Ruzette; de enige donderdag tussen die data is 22/07/1886)
Gepubliceerd in	De briefwisseling tussen Guido Gezelle en enkele leden van de Dietsche Biehalle en Biekorf. Deel 2: Brieven / door P. Deboever. - Gent : onuitgegeven licentieverhandeling, (academiejaar 1984-1985), p.249

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	2 enkele vellen, enkel vel 1: 103x133 ; enkel vel 2: 103x135 wit, vierkant geruit papiersoort: 2 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig: brief verknipt tot twee taalkundige fiches en gereconstrueerd met licht tekstverlies
Toevoegingen	op blanco zijde 2 links: taalkundige notities; zwijns/pijt die zwijns koopt en verkoopt Clercke; op blanco zijde 4 rechtsboven in de zijrand: taalkundige notities: ijskast ijstop ? (inkt, verticaal, beide hand G.G.); zijde 3 met blauw potlood doorgehaald

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	7762
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle14087

Inhoud

Incipit	Ik kome late u spreken van die verzen
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische geleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[22/07/1886], Izegem, Pieter Baes aan [Guido Gezelle]
Editeur	Karel Platteau; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt

Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
